

子供の頃からヨルダン、イングランド、スコットランドなどの様々な国を訪問し、外国言語に深い興味を持っています。

イタリア在住時より日本の文化と芸術に魅了され、2000年に故里のシチリア島で日本人である現在の彼女と出逢って、その翌年初来日しました。その後、留学生として再来日し、語学の勉強に没頭しました。2年間位横浜市に住み、千葉県と東京都の境に近い小さい町に引っ越ししてきて、日本の生活を違う角度から味わうことが出来ています。

私の趣味は漢字学習、ことわざ・四字熟語を覚えることと三島由紀夫を中心とした日本の作品を読むことです。英語については、時事問題に関心を持っている為、毎日「The Japan Times」を読んでいます。

イタリアでも日本でも10年間以上音楽を勉強してきましたので、音楽専門用語を含む文書の翻訳に特に自信がありますが、多数の分野に関わる翻訳も出来ます。

今後も翻訳の仕事を通じて、イタリアと日本の友好関係に役立ちたいです。

以上